

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70001	1675		ASSOCIAÇÃO DE PING PONG DE MACAU		RUA DOS PRAZERES, PRÉDIO N.ºS 1-3	澳門十月初五街 197-199 號 2 樓		A	呂培	LOI PUI	
70002	1668	勁青體育會	CLUBE DESPORTIVO "KENG CH'ENG"		MACAU	十月初五街 197 號銀業大廈 3 樓		A	尹一衛	WAN IAT WAI	
70003	41	OU MUN IAO TOU KUN	JUDOKAN DE MACAU		RUA DA GAMBOA, N.º 2-A, MACAU	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J	鍾家樂	CHONG KA LOK	
70004	358	紅寶石體育會	GRUPO DESPORTIVO "RUBY"		RUA DE S. DOMINGOS, N.º 25, 1.º ANDAR - MACAU	澳門提督馬路 75 號地下		J	徐珊娜	CHOI SAN NA	
70005	1677	建華文娛體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E RECREATIVA "KIN VA"		BECO DOS COTOVELOS N.º3D/3G, R/C - MACAU	澳門草堆街左堂欄尾 3 號 D 至 3 號 G 地下		A	倫永錦	LON WENG KAM	
70006	21	中國澳門射擊總會	ASSOCIAÇÃO DE TIRO DE MACAU, CHINA		EDIFÍCIO DA CAIXA ESCOLAR, 1.º ANDAR - MACAU CAIXA POSTAL N.º 125	澳門沙梨頭海邊街 112 號地下		A	何元景	HO IUN KENG	
70007	1667	友傑體育會	CLUBE DESPORTIVO "IAO KIT"		RUA DA PALMEIRA, PAGODE "TOU TEI MIU" - MACAU	連勝圍 4 號興華大廈二樓 A		A	梁廣財	LEONG KUONG CHOI	
70008	385	澳門工人康樂體育會	GRUPO DESPORTIVO OPERÁRIO "HÓNG LOK" DE MACAU	澳門關閘廣場工人體育場 B 館 1 樓 B102 室		澳門關閘廣場工人體育場 B 館 1 樓 B102 室		A	關錦超	KUAN KAM CHIO	
70009	64	HONG KENG TÁI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO "HONG KENG"		MACAU	澳門慕拉士大馬路 205 號泉福工業大廈 4 樓 C 座		A	岑偉倫	SAM WAI LON	
70010	263	OU MUN SAN WAN CHI IAO LUN I VUI	ASSOCIAÇÃO FRATERNAL DE PRATICANTES DA GINÁSTICA MATUTINA DE MACAU		RUA DO VISCONDE PAÇO D'ARCOS N.º 93, 1.º ANDAR, MACAU	羅理基博士大馬路 426 號永泰大廈 18 樓 A		A	戴綺梅	TAT I MUI	
70011	1486	澳門遊艇會	CLUBE NÁUTICO DE MACAU		CENTRO NÁUTICO DE CHEOC VAN ILHA DE COLOANE		MARINA DA DOCA DE LAMAU, AVE. MARGINAL DO LAM MAU	A	柯萬乘	O MAN SENG	
70012	1666	熊貓體育會	CLUBE DESPORTIVO "HUNG MAO"		MACAU	氹仔布拉干薩街 312 號濠景花園 24 座百合苑 4 樓 A		A	余庭杰	Yu Ting Kit	
70013	56	KUAN CHENG T'AI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO "KUAN CHENG"		MACAU	水字巷 19 號 2/A 榮興大廈		J	蘇秀英	SOU SAO IENG	
70014	79	力騰單車會	CLUBE DE CICLISMO "LEK TANG"		CALÇADA DE SANTO AGOSTINHO N.º26, R/C - MACAU	澳門龍嵩街 16 號地下		A	林偉達	LAM WAI TAT	
70015	372	澳門游泳總會	ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO DE MACAU		MACAU	澳門白朗古將軍大馬路蓮峰體育中心		A	伍華佳	NG VA KAI	
70016	1673		ASSOCIAÇÃO DE FUTEBOL EM MINIATURA DE MACAU		CAIXA POSTAL N.º. 873 - MACAU	鮑斯高球場		J	談健明	TAM KIN MENG	
70017	61	小虎俱樂部	CLUBE RECREATIVO SIU FU		RUA DOS MERCADORES, N.º. 22 - TAIPA		RUA DOS MERCADORES, N.º. 22, R/C, TAIPA	J		ARTUR PEREIRA JOSE MOC	
70018	1539	澳門足球總會	ASSOCIAÇÃO DE FUTEBOL DE MACAU - A.F.M.	澳門		澳門氹仔偉龍馬路科技大學足球場 I 座		A	鄭仲榮	CHIANG CHUNG VENG	
70019	182	中國澳門籃球總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE BASQUETEBOL DE MACAU-CHINA	澳門高偉樂街塔可球場內		澳門東望洋街塔石體育館		A	胡松輝	WU CHONG FAI	
70020	95	澳門羽毛球總會	FEDERAÇÃO DE BADMINTON DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, COMPLEXO DESPORTIVO DE MONG HÁ, MACAU	澳門俾利喇街望廈體育館		A		MARIA DO CARMO RIBIRO MADEIRA DE CARVALHO	
70021	1674	澳門曲棍球總會	ASSOCIAÇÃO DE HÓQUEI DE MACAU		CAIXA POSTAL N.º 797 - MACAU		AV. CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA (CAMPO TAP-SEAC)	J		CARLOS ALBERTO SALES DO ROSARIO	
70022	211	聯樂體育會	CLUBE DESPORTIVO LUN LOK		RUA DR. PEDRO LOBO, N.º.20, BLOCO "M", 4.º ANDAR - MACAU	澳門白朗古將軍大馬路國豐大廈 2 樓 D 座		A	馮煥文	FONG WUN MAN	
70023	88	IEONG HENG TAK IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO IEONG HENG		RUA DA MITRA N.º 7, 1.º ANDAR, EDIF. KUONG CHONG MACAU	筷子基北街 385 號地下		J	楊兆麟	IEONG SIO LON	
70024	125		ASSOCIAÇÃO DE BRIDGE DE MACAU		MACAU		AV DA PRAIA GRANDE NO.405, CHINA LAW BUILDING 27/A MACAU	A	譚志民	ANTONIO PEDRO DO ROSARIO	
70025	67	澳門文員網球會	CLUBE DE TÊNIS CIVIL DE MACAU		MACAU, ADVENIDA DA REPÚBLICA N.º 14		AV. DA REPUBLICA N.º 14, MACAU	A	吳玉玲	UNG IOC LENG	
70026	352	澳門武術總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE WUSHU DE MACAU	澳門得勝馬路得勝體育中心		澳門東望洋街塔石體育館 (B2 層)		A	陳永傑	CHAN DE NORONHA WENG KIT	
70027	311		ASSOCIAÇÃO DE KARATE-DO SEIGOKAN DE MACAU		MACAU	澳門士多鳥拜斯大馬路 43B 江昌大廈第二座 5 樓 H 座		A	陳錦平	CHAN KAM PENG	
70028	157	CHOI HONG TAI IOC VUI	CLUE DESPORTIVO CHOI HONG		ESTRADA DA AREIA PRETA, EDF. IAU SENG, N.º 11, 2.º ANDAR, BLOCO "C", MACAU	飛良詔街 11 號紹昌大廈三樓 A		J	陳潘迎	CHAN PUN IENG	

* J - 因自上次交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70029	775	WENG WA TÂI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO WENG WA		BECO DA BOA VISTA, Nº19-R/C, EDF. KIN MENG, BLOCO A	氹仔永誠街 245 號菱峯大樓二樓		A	高贊欽	KOU CHAN IAM	
70030	14	澳門元老乒乓會	CLUBE DE VETERANOS DE TÊNIS DE MESA DE MACAU		RUA DO VISCONDE PAÇO D'ARCOS Nº. 353, 3º. ANDAR "F" - MACAU	慕拉士大馬路 195 號南嶺工業大廈 11 樓 A-B 座		J	劉耀光	LAO IO KUONG	
70031	160	忠信體育會	CLUBE DESPORTIVO "CHONG SON"		TRAVESSA DOS COLONOS, Nº. 9, R/C - MACAU	澳門慕拉士大馬路 217-225 號南方工業大廈 1 樓 C		A	杜寶強	TOU POU KEONG	
70032	202	信英體育會	CLUBE DESPORTIVO SON IENG	路環打纜街 25-37 號地下		路環打纜街 25-37 號地下		J	楊景開	YEONG KENG HOI	
70033	5	環青體育會	CLUBE DESPORTIVO WAN CHENG		RUA CAETANO, Nº. 19, R/C - COLOANE		路環打纜街 1-3 號地下	J			C
70034	4	合群體育會	CLUBE DESPORTIVO HAP KUAN		RUA DA PRAIA GRANDE, Nº. 53-53/A-53/B, 1º. ANDAR - DIREITO, MORADIA "H" - MACAU	新埗頭橫街 3-5 號通運大廈 5 樓 B 座		A	黃鑑明	WONG KAM MENG	
70035	85A	海帆游泳會	CLUBE DE NATACÃO «HOI FAN»		AV. AMIZADE, BARACA DE BANHO «HOI FAN», EM FRENTE DO RESERVATÓRIO DA S.A.A.M.	氹仔廣東大馬路 99 號南貴大廈第二座十一樓 F		A	李志良	LEI CHI LEONG	
70036	114	新江體育會	CLUBE DESPORTIVO "SAN KONG"		RUA DE HENRIQUE DE MACEDO, Nº. 10/A - MACAU	聖味基街德善樓 1 樓 A		J	黃炳洪	VONG PENG HONG	
70037	1676		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA "CHEAC LUN"		RUA HORTA E COSTA, Nº. 18, R/C - MACAU	澳門柯高街 18 號地下		J	關錫麟	KUAN SEAK LON	
70038	81	新青體育會	CLUBE DESPORTIVO «SAN CHENG»		RUA DE SACADURA CABRAL Nº 62 R/C	澳門慕拉士大馬路激成工業中心第 3 期 2 樓 R 座		A	吳尾	NG MEI	
70039	75		ASSOCIAÇÃO DE CICLISMO DE MACAU		MACAU	秘書處:澳門慕拉士大馬路激成工業中心第三期二樓 R、S 座		A	楊長成	IEONG CHEONG SENG	
70040	467		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E DE GINÁSTICA CHINESA "LEI LOU"	通商新街 71 號地下		通商新街 71 號地下		A	黃國雄	WONG KUOK HONG	
70041	183	中國澳門排球總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE VOLEIBOL DE MACAU-CHINA	氹仔奧林匹克大馬路澳門運動場		理工學院		A	鮑馬壯	PAU MA CHONG	
70042	1671		ASSOCIAÇÃO CHINESA DE BASKET E VOLLEY BALL DE MACAU		CAIXA ESCOLAR DE MACAU, 1º. ANDAR MACAU	澳門水坑尾街 10 號		J			C
70043	1670	新花園體育會	CLUBE DESPORTIVO "SAN FÁ UN"		RUA DO CAMPO, Nº. 10 - MACAU	澳門水坑尾街 10 號		J			C
70044	374	澳門田徑總會	ASSOCIAÇÃO DE ATLETISMO DE MACAU		COMPLEXO GIMNODESPORTIVO DE MONG-HÁ - MACAU	氹仔澳門運動場 1 樓 A 室		A	林顯富	LAM HIN FU	
70045	376	CHÔN SAN MAN VAN CHÍ IAO VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA DOS AMIGOS DE ACTIVIDADES VESPERTINAS NA GUIA		HORTA E COSTA, NºS 23-27, 8º ANDAR-G, MACAU	澳門提督馬路 129 號 H 漢群大廈地下		A	劉國基	LAO KUOK KEI	
70046	624		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA CHUN I		RUA DOS MERCADORES, Nº. 22 - TAIPA		RUA DOS MERCADORES, Nº. 14, TAIPA	J	何文寧	HO MAN LENG	
70047	776	IAO CHENG TÂI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO IAO CHENG		AVENIDA DE ALMEIDA RIBEIRO, Nº2-G, 3 ANDAR	氹仔永誠街 245 號菱峯大樓二樓		A	賴初偉	LAI CHO WAI	
70048	1669		CLUBE DESPORTIVO "OS MACAENSES"		RUA NOVA DE S. LÁZARO, Nº. 4 - 1º. ANDAR - MACAU		RUA NOVA DE S. LÁZARO, Nº. 4 - 1º. ANDAR, MACAU	J			C
70049	703	CHONG IUN TÂI IOK MAN FÁ VUI	CLUBE DESPORTIVO E CULTURAL CHONG IUN		RUA DOIS DO BAIRRO DA CONCÓRDIA, EDF. WANG CHEONG, Nº 48, 1 ANDAR Q	澳門白朗古將軍大馬路 93 號粵發大廈一樓 E 座		J	許明星	HOI MENG SENG	
70050	605	FÁ UN CHI IAO T'AI IOK VUI	GRUPO DESPORTIVO JARDIM DE AMIZADE		BECO DO CORAL Nº 5 - R/C - MACAU	台山新城市花園第五座四樓 G		A	譚福全	TAM FOK CHUN	
70051	956	冬青體育會	CLUBE DESPORTIVO "TUNG CHENG"		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA Nº 16, EDIF. KUOC SENG, 5ºA	氹仔基馬拉斯大馬路 46 號華寶花園第六座 26(AE)		J	簡錦雄	KAN KAM HONG	
70052	228		ASSOCIAÇÃO DE ARTES MARCIAIS E DESPORTIVAS DE MACAU		TRAVESSA DA FELICIDADE Nº 2-A, R/C, MACAU	氹仔永誠街 245 號菱峯大樓 2 樓		A	鍾燕屏	CHONG IN PENG	
70053	848	OU MUN KUN KEK CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE BOXE DE MACAU		TRAVESSA DE COELHO DO AMARAL, Nº25-A, R/C	澳門黑沙環第六街 20 號合時工業大廈 5 樓 A		A	程炳濂	CHENG PENG LIM	
70054	474	LOK PÓ IAO VENG VUI	CLUBE DE NATACÃO «LOK PÓ»		RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 26, R/C	荷蘭園正街 113 號 25 樓 J 座		A	薛國明	SIT KOK MENG	
70055	797	OU MUN CHOK KAO CHOI PUN VUI	ASSOCIAÇÃO DE ÁRBITROS DE FUTÉBOL DE MACAU		AVENIDA DOUTOR MÁRIO SOARES, EDF. "BANCO DA CHINA", 28º ANDAR, APARTAMENTOS B E C, MACAU	黑沙環第六街 20 號合時工業大廈 4 樓 A		A	潘炳章	PUN PENG CHEONG	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定: D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民; C - 已經沒有代表(包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因)

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei: D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento; C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70056	579	大豐銀行康樂會	CLUBE DESPORTIVO DO BANCO TAI FUNG		ALAMEDA DR. CARLOS D'ASSUMPÇÃO, Nº418, MACAU	澳門新口岸宋玉生廣場 418 號大豐銀行總行大廈		A	趙耀華	CHIO IO VA	
70057	367	澳門象棋總會	ASSOCIAÇÃO DE GERAL DE XADREZ CHINÊS DE MACAU	氹仔美副將馬路 AC/V4 創福豪庭地下一體育發展局運動培訓中心		新口岸洗星海大馬路教業中學轉		A	陳步鵬	CHEN BUPENG	
70058	1119	HON IENG MAN I TAI IOK VUI	GRUPO DESPORTIVO E RECREATIVO HON IENG		RUA DE FERREIRA DO AMARAL, Nº 13, EDF. TUNG FAI KOCK, 3º ANDAR	澳門東望洋街 13 號東輝閣 4 樓 A 座		J	杜守德	TOU SAO TAK	
70059	650	澳門木蘭拳協會	CLUBE DE MOK LAN KUN DE MACAU	道咩卑利士里 9 號鴻順大廈 1 樓 A 座		澳門道咩卑利士里 9 號鴻順大廈 1 樓 A 座		A	榮寶寧	WENG POU NENG	
70060	786	OU MUN TUNG FONG MOU SÔT HOK WUI	ASSOCIAÇÃO DE ARTES MARCIAIS ORIENTAIS DE MACAU		RUA DA RESTAURAÇÃO, Nº 27, BLOCOS B-C, R/C, MACAU	光復街 27 號 C 地下		A	盧朱碧紅	LOU CHU PEK HONG	
70061	916	澳門高爾夫球會	ASSOCIAÇÃO DE GOLF DE MACAU		ESTRADA DE HAC SÁ, S/N, R/C, COMPLEXO WESTIN RESORT, COLOANE		ESTRADA DE HAC SÁ, S/N, R/C, COMPLEXO WESTIN RESORT, COLOANE	J	何健華	HO KIN VA ALIAS PATRICIA HO	
70062	1256	路環文娛體育會	CLUBE DESPORTIVO CULTURA COLOANE		RUA DOS NAVEGANTES, Nº 4, 1º ANDAR "B", COLOANE	氹仔布拉干隆街華寶花園第 4 座 17 樓 S		J	卓官保	CHEOK FRANCISCO	
70063	1032	文根體育會	GRUPO DESPORTIVO «MAN KAN »		ROTUNDA S. JOÃO BOSCO, Nº 125, EDF. PHOENIX TERRACE, 1.º ANDAR	澳門鮑思高圓形地 125 號喜鳳台 1 字樓		A	李洪耀	LEI HONG IU	
70064	524	OU MUN CHING WA MAN U TAI IOK VUI	MACAU CLUBE DESPORTIVO RECREATIVO CHING WA		EST. DO REPOUSO, NºS 51-55, 1- ANDAR-A	氹仔永誠街 245 號菱峰大樓二樓		A	林志強	LAM CHI KEONG	
70065	91	風雷體育會	CLUBE DESPORTIVO "FONG LÔI"		RUA CENTRAL, Nº 95, R/C, MACAU	澳門龍嵩街 95 號地下		A	蔡偉平	CHOI VAI PENG	
70066	978	澳門青少年空手道會	CLUBE DE KARATE JUVENTUDE DE MACAU		RUA DE NAGASAKI, Nº 80, EDF. GOLDEN PEAK, 5.º ANDAR "E", MACAU		RUA DE NAGASAKI, Nº 80, EDF. GOLDEN PEAK, 5.º ANDAR "E", MACAU	J		LUISA MARIA DA SILVA PEDRUCO NOVO	
70067	433	LAM PAK TAI IOK WUI	GRUPO DESPORTIVO AZUL-BRANCO		RUA DA PRAIA GRANDE, Nº41, 9 ANDAR D	新口岸宋玉生廣場富澤園 4 樓 G 座		A	蘇志偉	SOU CHI WAI	
70068	821		ASSOCIAÇÃO DE TRIATLO DE MACAU		ALAMEDA HEONG SAN, Nº 139, EDF. FU CHAT YUEN, 4º ANDAR "G", MACAU	澳門新口岸香山廣場富澤園 4 樓 G 座		A	曾展南	CHANG CHIN NAM	
70069	154	OU MUN IP Û T'ÂI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO "IP U" DE MACAU		MACAU	澳門馬場海邊馬路 54 號文豐工業大廈 5 樓 A 座		A	呂邦尙	LOI PONG SEONG	
70070	680A	OU MUN CHOK KAU CHOI PUN LIN I VUI	ASSOCIAÇÃO DE CONFRATERNIZAÇÃO DOS ÁRBITROS DE FUTEBOL DE MACAU		RUA DA RIBEIRA DO PATANE, Nº 85, R/C, MACAU		RUA DA RIBEIRA DO PATANE, NO.85, R/C, MACAU	A	周國爾	CHAU KUOK I	
70071	561		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E DO LEÃO ACORDADO "LO LEONG"		RUA DEMÉTRIO CINATTI, PRÉDIO Nº 50, 1º ANDAR, MACAU	澳門巴素打爾古街 356 號 1 樓 A 座		A	潘敬文	PUN KENG MAN	
70072	896	中國澳門保齡球總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE BOWLING DE MACAU, CHINA		PRAÇA LUÍS DE CAMÕES, NºS 6-8, R/C, MACAU	澳門白鴿巢麗豪花園 6-8 號地下		A	陳健恆	CHAN KIN HANG	
70073	69	IAU I TÁI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO IAU I		BAIRRO IAO HON SAN CHUN, RUA 4, EDIFÍCIO INDUSTRIAL IAO SENG, BLOCO 1, 5.º ANDAR, B	黑沙灣祐漢新村第四街祐成工業大廈第一期五樓 B		J	楊國銘	IEONG KUOK MENG	
70074	218	中國 - 澳門汽車總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE AUTÓMOVEL DE MACAU - CHINA	澳門友誼大馬路澳門大賽車大樓地下		友誼大馬路格蘭披治大樓地下		A	鍾國榮	CHONG COC VENG	
70075	525	澳門福建體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA DOS NATURAIS FUKIEN DE MACAU	澳門黑沙灣馬場看台街 202 號信託廣場 1 樓 B 座		澳門馬場北大馬路 67-71 號海景園地下 L,M 舖		A	施仲舒	SI CHONG SU	
70076	609	澳門虎威拳會	CLUBE DESPORTIVO FU WAI DE MACAU		ISTMO DE FERREIRA DO AMARAL, Nº 97, EDF. "U YI KOK", APARTAMENTO V1, MACAU	黑沙環慕拉士大馬路南方工業大廈第一期 15 樓 D		J	趙善雄	CHIO SIN HONG	
70077	697A	龍苑體育會	CLUBE DESPORTIVO (LONG UN)		TRAVESSA DE CALAFATES, Nº 11 "E-B", EDIFÍCIO "IAN HENG", R/C, MACAU	澳門沙梨頭掙匠巷 11 號仁興大廈 E,B 座		J			C
70078	298		O GRUPO DESPORTIVO HON VÁ		RUA DE LUÍS BAPTISTA, Nº 1 - F, 2º ANDAR, MACAU	聖祿杞街 15 號新興大廈 5 樓 A 座		A	曾慶斌	CHANG HENG PAN ALIAS PEDRO NUNES CHANG	
70079	671	OU MUN KOU LONG KÚN KUN	CIUBE DE PUGILISMO DRAGÃO DE OURO DE MACAU		CALÇADA DO POÇO Nº 3, EDF. "FUNG CHEONG" R/C, APARTAMENTOS 8 E 9, MACAU	慕拉士大馬路 231 號"南方"工業大廈第一期 15 樓"B"座		J	錢志順	CHIN CHI SON	
70080	569	青輝體育會	CLUBE DESPORTIVO «CHENG FAI»		RUA DA ALFÂNDEGA Nº 16, R/C, MACAU	台山新城市花園 15 座 14E		A	譚慶偉	TAM HENG WAI	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70081	540	OU MUN CHENG SIO LIN TOK MOK CHAO VUI	CLUBE DE CANOAGEM JUVENTUDE DE MACAU		AVENIDA DE ALMEIDA RIBEIRO, Nº 140, 1º ANDAR, MACAU	澳門南灣大馬路 599 號羅德禮商業大廈 16 樓		A	梁祐文	LEONG IAO MAN	
70082	1019	48 體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA DO GRUPO 48		RUA DOS PESCADORES Nº46, EDIFÍCIO INDUSTRIAL VENG HOU, 12º ANDAR D, MACAU	澳門漁翁街 46 號永好工業大廈 12 樓 D 座		A	葉希亮	IP HEI LEONG	
70083	549	KAM FONG T'AI IOK WUI	GRUPO DESPORTIVO KAM FONG		AVENIDA DE AMIZADE S/N, EDIFÍCIO SAN ON 11º ANDAR "N", MACAU	新口岸北京街 36 號怡珍閣 5 樓 A,E,F 座		A	呂遠志	LOI UN CHI STANLEY	
70084	368	百樂體育會	GRUPO DESPORTIVO «PÁC LÓC»		AVENIDA DE OUVIDOR ARRIAGA, EDIFÍCIO "HOLLAND GARDEN" 5º ANDAR J-QUARTA FASE, MACAU	新口岸北京街 36 號怡珍閣 5 樓 A,E,F 座		A	吳文基	NG MAN KEI CHRISTOPHER	
70085	127	PAK MEI PI NGAI SHING TAI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA PAK MEI PI NGAI SHING		RUA DE TOMÁS VIEIRA, Nº 5 - B, MACAU	士多紐拜斯大馬路 11 號協興大廈閣樓 B 座		A	李國泉	LEI KOK CHUN	
70086	451	長跑聯盟	CLUBE DESPORTIVO (UNIÃO)		RUA CENTRAL, NºS 26 - 28, 3º ANDAR "A", MACAU	澳門金海山花園第 13 座 8 樓 G 座		J	謝志雄	TSE CHI HUNG	
70087	598	澳門網球總會	ASSOCIAÇÃO DE TÊNIS DE MACAU		FORUM DE MACAU, BLOCO DOIS, 2º ANDAR	澳門綜藝館第二座二樓		A	馬有友	MA IAO IAO	
70088	6		CLUBE DE TIRO DE ARMAS DE RECREIO E PRECISÃO		MACAU	澳門賈伯樂提督巷 17 號地下		A	李少強	LEE SIU KEONG	
70089	1241	OU MUN KIM KEK CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE ESGRIMA DE MACAU		AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS, Nº 231, EDIFÍCIO INDUSTRIAL NAM FONG, 1 FASE, 15º ANDAR	澳門炮兵馬路 21 號文華閣 8 樓 F 座		A	林發明	LAM FAT MENG	
70090	773	HÓI LOK HONG IU HONG MOU IENG VUI	ASSOCIAÇÃO DE AMADORES DE MODELOS TELECOMANDADOS HÓI LOK HONG		CALÇADA DO MONTE, Nº 31-C, 1º ANDAR, I	巴冷登街 10 號地下 B 座		A	黃立佳	VONG LAP KAI	
70091	1691	榮記體育會	CLUBE DESPORTIVO WING KEI		RUA BISPO MEDEIROS, Nº 41, 2º ANDAR, MACAU		RUA BISPO MEDEIROS, Nº 41, 2º ANDAR, MACAU	J	李世榮	LEI SAI WENG	
70092	1689		CLUBE DESPORTIVO "VONG CHEONG"	澳門		澳門沙梨頭海邊街 169H 祐華大廈第四 座二樓五室		J	利世文	LEI SAI MAN	
70093	1028	慶昌體育會	CLUBE DESPORTIVO HENG CHEONG		RUA DO BISPO MEDEIROS, Nº 11-C, R/C, MACAU	千年利街 3 號泉利樓 3 樓 D 座		J	薛日昌	SIT IAT CHEONG	
70094	341	澳門閩南五祖體育會	CLUBE DESPORTIVO (MAN NAM NG CHOU)	澳門黑沙環祐昇樓第三座二樓 16 號		澳門黑沙環祐昇樓第三座二樓 16 號		J	林鴻生	LAM HONG SANG	
70095	1283	LEI SI TAI IOC VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA FLOR-DE-LIS		RUA DOS PESCADORES, Nº 166, 3º ANDAR		RUA DOS PESCADORES, Nº 166, 3º ANDAR, MACAU	J		LUIS AUGUSTO ALVES FILIPE	
70096	822	新奇體育會	GRUPO DESPORTIVO SAN KEI		AV. DO CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA, PAK VAI PLAZA, LOJA - AS, MACAU		RUA DO CAMPO Nº 248, EDIFÍCIO BROADWAY CENTER, 26º ANDAR "A", MACAU	J		JOÃO CARLOS DE SOUSA VIEIRA	
70097	1227	速達康樂體育會	GRUPO DESPORTIVO E RECREATIVO J. SPEED		RUA DE GAGO COUTINHO, Nº 5 - C, MACAU		RUA GAGO COUTINHO, Nº 7A-B, R/C, MACAU	J		CHEANG SIU MAN	
70098	765	澳門中華氣功健身會	CLUBE DE GINÁSTICA CHINESA CHUNG WA HEI KUNG KIN SAN WUI DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, SEM Nº, EDF. FEI LONG KUOK, 22º ANDAR "C", MACAU	澳門勞動節大馬路裕華大廈第 9 座 11 樓 G 座		J	杜肖麗	TOU CHIO LAI	D
70099	1249	澳門中華氣功聯合總會	ASSOCIAÇÃO GERAL CHONG WA HEI KONG DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, EDF. LONG UN, BL. FEI LONG KOK, 22º ANDAR "C", MACAU	澳門勞動節大馬路裕華大廈第 9 座 11 樓 G 座		J	曾煥璋	CHANG WUN CHEONG	
70100	695	強龍拳擊會	GRUPO DESPORTIVO KEONG LON DE MACAU		RUA DA ALEGRIA, Nº 27, BL. F, R/C, MACAU	澳門惠愛街 27 號 F 惠寶大廈地下		J	廖德鍵	LIO TAK KIN	
70101	1208	何金銘詠春國術會	ASSOCIAÇÃO DE ARTES MARCIAIS CHINESAS HO KAM MING WENG CHON		TRAVESSA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 19-G 5º ANDAR, MACAU	澳門賈伯樂提督巷 19 號 G 座 6 樓		J	陳連因	CHAN LIN IAN	
70102	539	HOI VAN TOK MOK CHAO VUI	CLUBE DE CANOAGEM BAÍA DO MAR		PÁTIO DA CABAIA, Nº 25, R/C, MACAU		AVENIDA VENCESLAU DE MORAIS, EDF. "LEI TIM KOK", 16º ANDAR X, MACAU	A	冼傑生	PEDRO AMADO VIZEU	
70103	338		GRUPO DESPORTIVO AMIGOS UNIDOS DE TOISAN		RUA 3 DO BAIRRO DE TAMAGNINI BARBOSA, Nº 53, MACAU	氹仔海洋花園紅桃苑 16K		A	莫志德	MOK CHI TAK	
70104	782	OU MUN SE CHIN HIP VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA DE ARCO E FLECHA DE MACAU		RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 11, EDF. "IAO FAI", 13º ANDAR H, MACAU		RUA DE EVORA Nº 233, EDF. "LEI HONG" 31º ANDAR C, TAIPA	A	余兆安	U SIO ON	
70105	74	魯士坦尼亞體育會	LUSITÂNIA SPORT CLUBE		RUA DA PRAIA GRANDE, Nº 39, 6º ANDAR C, MACAU		ESTRADA GOVERNADOR ALBANO OLIVEIRA, S/N, EDIFÍCIO NAM SAN BL. 2, 14º ANDAR "A", TAIPA	J		FREDERICO EUSEBIO CORDEIRO	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70106	836		CLUBE DESPORTIVO MACAU SPORT		AV. DE SIDÓNIO PAIS, Nº 44, EDF. HOU YUEN, 4.º ANDAR "D", MACAU		RUA SANTA CLARA, Nº 7-9, EDIFÍCIO RIBEIRO, R/C-G, MACAU	J		PALMIRO AUGUSTO ESTORNINHO JUNIOR	
70107	1679		CLUBE DE TIRO DE MACAU		PRAIA DE HAC SÁ, COLOANE, MACAU.	澳門亞豐素街 5 號 B 地下 B		A	林志明	LAM CHI MENG	
70108	1054	澳門龍飛武術學會	INSTITUTO DE ARTES MARCIAIS LONG FEI DE MACAU		RAMPA DOS CAVALEIROS, Nº 9, EDF. JARDINS SUN YICK, BL. 4, 29.º ANDAR "G", MACAU		RAMPA DOS CAVALEIROS, Nº 9, EDF. JARDINS SUN YICK, BL. 4, 29.º ANDAR "G", MACAU	A	華美許	VA MEI HOI	
70109	3	澳門國際鎗會	CLUBE DE TIRO INTERNACIONAL DE MACAU		MACAU	澳門大堂街 22 號地下		A	陳滌非	CHAN TEK FEI	
70110	1690	沙崗體育會	CLUBE DESPORTIVO «SÁ KÓNG»		MACAU	青洲河邊馬路青翠花園 393 號地下		J	陳潤冬	CHAN ION TONG	
70111	155	OU MON HAC YENG MAN YU TAI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO E RECREATIVO (HAC YENG) DE MACAU		AVENIDA CONSELHEIRO BORJA, Nº 6, 1.º ANDAR, MACAU	沙梨頭掙匠巷木匠圍 11 號地下		A	徐琇文	CHOI SAO MAN	
70112	1115	OU MUN HUNG SAU TOU CHAN MOU VUI	ASSOCIAÇÃO KARATE-DO SHINBUKAI DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, Nº 110, EDF. NEW CHINA PLAZA, 18.º ANDAR H, MACAU	澳門聖味基街 1 號文華閣 4/B		J	盧小惠	LOU SIO WAI	
70113	1125	中國澳門殘疾人奧委會暨傷殘人士文娛暨體育總會	COMITÉ PARALÍMPICO DE MACAU-CHINA - ASSOCIAÇÃO RECREATIVA E DESPORTIVA DOS DEFICIENTES DE MACAU-CHINA		RAMAL DOS MOUROS Nº 14 EDIFÍCIO CHAN CHON KOK, 4.º ANDAR B		RUA GENERAL IVENS FERRAZ, 479, R/C ED. POU CHOI GAR. LEI MENG KOK	A	菲能地	ANTONIO FERNANDES	
70114	567	澳門紅藍體育會	CLUBE DESPORTIVO HONG NAM DE MACAU		AVENIDA. DE HORTA E COSTA, Nº 7, NA ESCOLA "PUI CHENG", MACAU	澳門高士德大馬路 7 號培正中學		A	梁永棠	LEONG VENG TONG	
70115	685	黑貓體育會	CLUBE DESPORTIVO "HAK MAO"		ROTUNDA CARLOS DE MAIA, Nº 1 - C, EDF. VENG HENG, R/C, MACAU	澳門飛能便度園金利來大廈第一期二樓 B 座		J	梅少平	MOI SU PIN	
70116	1087	兆強體育會	GRUPO DESPORTIVO SIO KEONG		RUA DA ALFÂNDEGA, Nº 48, EDF. CHONG SAN, 5.º ANDAR	澳門仁慕巷 9 號順榮樓一樓		A	李兆強	LEI SIO KEONG	
70117	1296	澳門彩虹腰鼓秧歌會	ASSOCIAÇÃO (ARCO-ÍRES) DE DANÇAS FOLCLÓRICAS DE TAMBORIL E YANGKO DE MACAU	澳門荷蘭園柯維納總督街 4 號昌發大廈 5 樓 B 座		澳門荷蘭園柯維納總督街 4 號昌發大廈 5 樓 B 座		J	韓青	HON CHENG	
70118	339		ASSOCIAÇÃO DE PROMOÇÃO DE GINÁSTICA TRADICIONAL MOU KEK (MACAU)		RUA DE SANTA CLARA, N.ºS 7-9, EDF. RIBEIRO, LOJA "C", MACAU	澳門南灣家辣堂街 7-9 號 2 樓 D 座		J	何智新	HO CHI SAN ALIAS HO NOU	
70119	205	KA I TAI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA KA I		BECO DA TRAVE, N.º 12, R/C, MACAU	澳門羅理基博士大馬路 223-225 號南光大廈 13 樓 K 室		J	譚錦華	TAM KAM WA	
70120	1234	路環獨木舟會	CLUBE DE CANOAGEM DE COLOANE		PÁTIO DO GALO, N.º 1, R/C, COLOANE	路環雞公園壹號		A	馬錦榮	MA KAM VENG	
70121	1688		FUTEBOL CLUBE DA FLORA		MACAU		ESTRADA LOU LIM IEOK 777, ED. JADE GARDEN, BL. 2, 4.º 'G' - TAPIA	J		HENRIQUE INÁCIO BAPTISTA	
70122	707		CLUBE DE TIRO MUNDIAL DE MACAU		RUA DOS PESCADORES, NºS 46-52, EDF. IND. VENG HON, 12.º ANDAR B, MACAU	澳門摩囉園路 14 號珍珠閣 12 樓 B		A	鄧賢輝	TANG IN FAI	
70123	1279	澳門實用射擊會	CLUBE DE TIRO PRÁTICO DE MACAU		RUA DOS PESCADORES, NºS 46-52, EDIFÍCIO INDUSTRIAL VENG HOU, 12.º ANDAR B, MACAU	澳門漁翁街 46-52 號永好工業大廈 10 樓 G 座		J	區志煒	AO CHI WAI	
70124	1314	澳門翔揚體育會	GRUPO DESPORTIVO CHEONG IEON DE MACAU		TRAVESSA DE COELHO DO AMARAL, S/N, 10.º ANDAR H, MACAU	澳門新益花園第 2 座 14 樓 K 座		A	沈繼忠	SAM KAI CHONG	
70125	1726	媽閣體育會	CLUBE DESPORTIVO «BARRA»			澳門青洲大馬路福德新村福德樓 1 樓 D 座		J	麥廣文	MAK KUONG MAN	
70126	483	OU MUN P'AU PENG CHOK KAO VUI	FUTEBOL CLUBE OS ARTILHEIROS		RUA DE CINCO DE OUTUBRO, Nº 117, 1.º ANDAR, F	澳門燒灰爐街"峰景花園"6 樓 D 座		A	招錦偉	CHIO KAM VAI	
70127	949	澳門劍道會	ASSOCIAÇÃO KENDO DE MACAU		AVENIDA DR. RODRIGO RODRIGUES, Nº 138, EDIFÍCIO HIGHFIELD COURT, 17.º ANDAR C, MACAU	澳門羅神父街 35 號時代工業大廈 2 樓 BB		A	黃偉建	WONG WAI KIN	
70128	406	KUN SENG CHOK KAO WUI	CLUBE DE FUTEBOL «KUN SENG»		AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS, Nº 185, EDF. MACAU INDUSTRIAL CENTRE, 8.º ANDAR G, MACAU	氹仔永誠街 245 號菱峯大樓 2 樓		A	巢樹嶸	LUCAS CHAU	
70129	303	澳門拯溺會	CLUBE DE NADADORES-SALVADORES DE MACAU		RUA DE S. LOURENÇO, Nº 6-D, EDIFÍCIO "VAI POU", 1.º ANDAR A	澳門風順堂街 18 號 D 地下		A	蘇國安	COCHRANE ANTHONY SOLEYN	
70130	1725		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E DE GINÁSTICA CHINESA «IAO LÓK»		RUA NOVA DO COMÉRCIO, Nº 85, 1.º ANDAR, MACAU	提督馬路 55 號永保閣 21 樓 C 座		J	楊有成	YEUNG IAO SENG	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70131	414	OU MUN CH'IM SOI VUI	CLUBE SUBAQUÁTICO DE MACAU		RUA DE SÃO LOURENÇO, Nº 6, TRAÇO D, 1.-ANDAR - D	澳門風順堂街 18 號 D 地下		A	曾熾偉	CHANG CHI VAI	
70132	638	OU MUN CHÔNG SAM TÂI IOK VUI	CLUBE DESPORTIVO CHÔNG SAM DE MACAU		RUA DA SÉ, Nº 12, A, R/C, MACAU	澳門友聯巷 6 號 A 德偉大廈地下 B		A	蕭紹佳	SIO SIO KAI	
70133	397	OU MUN IENG KIT TAI KEK KUN SE	ASSOCIAÇÃO IENG KIT DE ARTE MARCIAL ESTILO TAI KEK		RUA DE NOSSA SENHORA DO AMPARO, Nº 43, EDIFÍCIO KOI FU, 1º ANDAR, (A), MACAU	澳門氹仔海洋花園玫瑰苑 14 樓 A 座		A	楊才堅	IEONG CHOI KIN	
70134	1209	利舞台文娛康樂活動會	ASSOCIAÇÃO DE ACTIVIDADES RECREATIVAS CLUBE LE CLUBE		AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, Nº 9, R/C, MACAU		AVENIDA DO INFANTE D. HENRIQUE, Nº 41, R/C, MACAU	J	陳文行	CHAN MAN HANG	D
70135	1729	金星體育會	CLUBE DESPORTIVO "KAM SENG"			澳門羅利老馬路 12 號地下		J	陳文行	CHAN MAN HANG	D
70136	591		CLUBE DESPORTIVO SAN CHEONG SENG		RUA DE PEDRO COUTINHO, Nº 50, 14º ANDAR G, MACAU	澳門高地烏街 50 號 14 樓 G 座		J	梁志豪	LEONG CHI HOU	
70137	237	百慕達體育會	CLUBE DESPORTIVO «BERMUDA»		RUA DAS ESTALAGENS N.º 81, R/C, MACAU	澳門田畔街 2E 泉安樓 5A		J	蔣松達	CHEONG CHONG TAT	
70138	1271	鹿島體育會	CLUBE DESPORTIVO LOK TOU	澳門青洲河邊馬路第 1162 號，幸福 花園 2 樓(H)		澳門黑沙環斜路 9 號新益花園第三座 20 樓 B 座		A	姚偉雄	IO VAI HONG	
70139	1732	凌雁體育會	GRUPO DESPORTIVO "LENG NGAN"			澳門柯高街 7 號 2 樓		J			C
70140	1727		SPORT MACAU E BENFICA		MACAU		RUA CIDADE DE COIMBRA, Nº 416, 6º ANDAR AA	J			C
70141	407	SI PUT TENG MA TOU SI	SPORTING CLUBE MATOS		RUA DA SÉ, Nº 9, R/C 4, MACAU		CALÇADA DO TRONCO VELHO Nº4, ED. CAETANO SOARES 1º-ANDAR*Bº	J		ARMANDO DA SILVA MATOS	
70142	1382	OU LUN CHOK KAO VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA "CLUBE DE FUTEBOL DE UNIÃO DE MACAU"		AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, EDF. JADE GARDEN, 2 FASE, 7º ANDAR J, MACAU		RVA NOVA À GUIA, EDF. TENG WAI (208), 5ºANDAR A	J		MIGUEL LUÍS CASTILHO	
70143	431	體運體育會	CLUBE DESPORTIVO «TAI WAN»		AVENIDA DE D. JOÃO IV, Nº 32, 5º ANDAR K, MACAU		澳門約翰四世大馬路 32 號 5 樓 K 座	J	梁達生	LEONG TAT SANG	
70144	907	路環協進體育會	CLUBE DESPORTIVO HIP CHON DE COLOANE		RUA DOS NAVEGANTES, Nº 8, COLOANE		RUA DOS NAVEGANTES, Nº 8, COLOANE	J	劉雅珊	LAO NGA SAN	D
70145	418	LAI CHI T'AI IOKVUI	CLUBE DESPORTIVO " OS VELOZES"		CALÇADA DE S. JOÃO, Nº 6, R/C, LOK KEI HEONG, MACAU	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業中心 904-6 室		A	張志祥	CHEONG CHI CHEONG	
70146	332	CHENG NIN CHÔK KAO VUI	FUTEBOL CLUBE JUVENTUDE		ESTRADA DE D. JOÃO PAULINO, Nº 4, MACAU		RUA DO CAMPO Nº151, 5º "G" ED. NGAN FAI	A	鄧波治	DOMINGOS TANG BORGES	
70147	512	新藝體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA «NEWTEX»		AVENIDA DO CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA, EDF. PAK WAI, 14.º, H, BLOCO 2		RUA XANGAI 175, EDIF. MACAU CHAMBER OF COMMERCE, 18 ANDAR, BLOCO B,C, e D	J	陳汝壯	CHAN U CHONG	D
70148	1742	IU HUNG MOU IENG OU MUN VUI	CLUBE DE RADIOCONTROLADORES DE MACAU		RUA DO BRANDÃO, Nº 10, R/C-B, MACAU	巴冷登街 10 號地下 B 座		A	鄭志遠	KONG CHI UN	
70149	481	MENG CHU TÁI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO PEARL		RUA DO CAMPO, NºS 15-25, EDF. "NGAN FAI", 2.º ANDAR-D	澳門水坑尾街 131 號銀輝大廈 10 樓 D 座		A	張樹亨	CHEONG SU HANG	
70150	124		CLUBE SOCIAL E DESPORTIVO DO PESSOAL DA COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES DE MACAU		RUA DE PEDRO COUTINHO, EDIFÍCIO TELEMAR, MACAU		P.O.BOX 868	J	張志成	CHEONG CHI SENG	
70151	1316	澳門國際高爾夫球會	CLUBE INTERNACIONAL DE GOLFE DE MACAU		RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 33, R/C, MACAU		RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 33, R/C, MACAU	J			C
70152	1740	OU MUN IU HONG MOU IENG CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE AMADORES DE MODELOS TELECOMANDADOS DE MACAU		CALÇADA DO MONTE, Nº 31-C, 1º ANDAR, I, MACAU	巴冷登街 10 號地下 B 座		A	姚永鏗	IU VENG HANG	
70153	1144	華澳體育會	CLUBE DESPORTIVO WA OU		RUA DE PEDRO COUTINHO, S/N, EDIFÍCIO TONG FONG GARDEN, BL. KOU SENG, 4º ANDAR "C", MACAU		RUA DE PEDRO COUTINHO, S/N, EDIFÍCIO TONG FONG GARDEN, BL. KOU SENG, 4º ANDAR "C", MACAU	J	黃潔儀	WONG KIT I	
70154	394	OU MUN TOK MOK CHAO VUI	CLUBE DE CANOA DE MACAU		AVENIDA DE AMIZADE, 3º BARRACA DE BANHO DO PORTO EXTERIOR, MACAU	澳門美副將大馬路 37 號興華大廈五樓 B 座		A	林玉英	LAM IOK IENG	
70155	941	LÓ MA TAI IOK VUI	CLUBE DESPORTIVO ROMA		RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 2E, R/C-G, MACAU	賈伯樂提督街 40 號 CD 舖地下		J	容子恩	IONG CHI IAN	
70156	1737	榮輝體育會	GRUPO DESPORTIVO "WENG FAI"		MACAU	黑沙環看台街 82 號 C 康和廣場第二座 4 樓 L		A	柯堯	O IO	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70157	884	OU SÁ KÁ CHOK KAO VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA "CLUBE DE FUTEBOL DE OSAKA"		AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, Nº 29-G, EDF. "KA VA KOK", MACAU		AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, Nº 29-G, EDF. "KA VA KOK"	A	周健榮	CHAU KIN VENG	
70158	772	IU HONG MOU IENG CHENG NIN CHOK CHON VUI	ASSOCIAÇÃO DE JOVENS AMADORES DE MODELOS TELECOMANDADOS		RUA DA RIBEIRA DO PATANE, Nº 117, EDI. LEI CHEONG, 15 ANDAR, I	巴冷登街 10 號地下 B 座		A	姚林耀珽	IU LAM KUOK KOK	
70159	816	OU MUN SAI IEONG KUN CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE PUGILISMO DE MACAU		ESTRADA DE D. MARIA II, S/N, EDIFÍCIO KIN CHIT GARDEN, R/C, «C»	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J		KUONG LEONG JOSÉ MARQUES CHE	
70160	815	OU MUN KOI CHUN CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE HALTEROFILIA DE MACAU		ESTRADA DE D. MARIA II, S/N, EDIFÍCIO KIN CHIT GARDEN, R/C, «C»	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J	曾彩珍	CHANG CHOI CHAN	
70161	817	LEI KEI VUI	ASSOCIAÇÃO RECREATIVA LUCKY		ESTRADA DE D. MARIA II, S/N, EDIFÍCIO KIN CHIT GARDEN, R/C, «C»	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J		REGINA ESTELA MADEIRA DE CARVALHO CHE	
70162	553	OU MUN KIN SAN VUI	ASSOCIAÇÃO GIMNODESPORTIVA DE MACAU		RUA DE PEDRO COUTINHO, Nº 31, EDIFÍCIO KOU NGA, 1º ANDAR F, MACAU	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J		HEITOR MADEIRA DE CARVALHO CHE	
70163	432	OU MUN IAO TOU HIP VUI	ASSOCIAÇÃO DE JUDO DE MACAU		PAVILHÃO GIMNODESPORTIVO DE MONG-HÁ, MACAU	馬交石砲台馬路建設花園地下 B 舖		J	謝廣漢	CHE KUONG HON	
70164	238		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA VA LUEN		ESTRADA DE ADOLFO LOUREIRO, Nº 9, R/C, MACAU	澳門高地烏街 10 號地下		J	官植煒	KUN CHEK WAI	
70165	1226	澳門新興同鄉會	ASSOCIAÇÃO DOS CONTERRÂNEOS DE SUN HENG		AVENIDA DO GENERAL CASTELO BRANCO, S/N, EDIFÍCIO KO FUNG, 2º ANDAR D, MACAU	澳門青洲大馬路美居廣場嘉應花園第 3 期第 5 座 3 樓 P 座		A	盧國棟	LOU KUOK TONG	
70166	1236	中國澳門手球總會	ASSOCIACAO GERAL DE ANDEBOL DE MACAU, CHINA		AV. ARTUR TAMAGNINI BARBOSA - COMPLEXO DESPORTIVO DE MACAU	澳門台山巴波沙綜合體		A	高光明	KOU KUONG MENG	
70167	1721	廉青體育會	GRUPO DESPORTIVO "LIM CHENG"		MACAU	慕拉士前地 120 號永堅工業大廈 4 樓 F		A	梁錦榮	LEONG KAM WENG	
70168	777	OU MUN TIN TÁN CHÉ CHON HONG VUI	CLUBE DE MOTOCICLOS DE MACAU		TRAVESSA DOS ANJOS, Nº 22, 4º ANDAR, A, MACAU	澳門爹美刁施拿地大馬路 31 號樂斯大廈 1 室		J	李自鋒	LEI CHI FONG	
70169	731	OU MUN LEI KEI TÁI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA «LAFAYETTE»		RUA DA ALFÂNDEGA, Nº 6, R/C, MACAU	澳門筷子基和樂園 19 號宏佳工業大廈 9 樓 B,D 座		J	唐永明	TONG WING MING	
70170	747	CHONG VA TÁI IÓK VUI	CLUBE DESPORTIVO "CHONG VA"		RUA DO BAZARINHO, Nº 11, R/C, MACAU	賈伯樂提督街 134 號 4 樓 D 座		A	丁秀玲	TENG SAO LENG	
70171	149	VA FAI TAI IOC VUI	GRUPO DESPORTIVO «VA FAI»		TRAVESSA DA PRAIA GRANDE, Nº 3, R/C	高士德馬路 3-D 高士德花園第二座 13F		A	岑其昌	SAM KEI CHEONG	
70172	976	更新弟兄體育會	CLUBE DESPORTIVO KANG SAN TAI HENG		ESTRADA MARGINAL DA ILHA VERDE, Nº 65-B, EDIFÍCIO CHING CHOI GARDEN, BL. 2, R/C-D, MACAU	澳門勞動節街裕華大廈第 12 座 16 樓 E 座		A			C
70173	1246	OU MUN NÓI KA KUN IN KAO VUI	ASSOCIAÇÃO DE GINÁSTICA NÓI KA KUN DE MACAU		TRAVESSA DOS ANJOS, Nº 35, 4º ESQ (A), EDIFÍCIO HAP IEK, MACAU	澳門水坑尾 248 號百老匯中心 16 樓 B 座		A	樊錦虹	FAN PINTO DO AMARAL KAM HONG	
70174	447	OU MUN CHAN SEK TAI KEK KUN KIN SAN VUI	ASSOCIAÇÃO DE GINÁSTICA CHAN SEK TAI KEK KUN DE MACAU		AV. DE VENCESLAU DE MORAIS, Nº 205, EDF. IND. CHUN FÓK 4.-ANDAR-C, MACAU	澳門倫斯泰特大馬路 21 號利景閣海景花園 5 樓 L 座		A	陳沛良	CHAN PUI LEONG	
70175	1722		CLUBE DESPORTIVO PALMEIRAS		RUA DO CAMPO, Nº 16, R/C, MACAU		RUA XANGAI 175, EDF. MACAU CHAMBER OF COMMERCE, 18 ANDAR, BLOCO B-D, MACAU	J	鍾振勇	CHONG CHAN IONG ALIAS CHUNG CHENG YUNG	D
70176	337		FUTEBOL CLUBE DE MACAU		RUA 3, Nº 58, DO BAIRRO TAMAGNINI BARBOSA, MACAU		RUA 3, Nº 58, DO BAIRRO TAMAGNINI BARBOSA, MACAU	J	鍾振勇	CHONG CHAN IONG ALIAS CHUNG CHEN YUNG	D
70177	219		GRUPO DESPORTIVO "OS MAGRIÇOS"		CALÇADA DE SANTO AGOSTINHO, Nº 22, EDIFÍCIO HOU VAN, 1º ANDAR C, MACAU		CALÇADA DE SANTO AGOSTINHO, Nº 22, EDIFÍCIO HOU VAN, 1º ANDAR C, MACAU	J	鍾振勇	CHONG CHAN IONG ALIAS CHUNG CHEN YUNG	D
70178	1731	華星體育會	GRUPO DESPORTIVO "WÁ SENG"			澳門慕拉士大馬路激成工業中心第 3 期 2 樓 R 座		J	鍾振勇	LAAM WAH YING EDDIE	
70179	1723	雅典體育會	CLUBE DESPORTIVO "ATENAS"		AVENIDA SIDÓNIO PAIS, Nº 32-A, R/C, MACAU	澳門荷蘭園正街 16-16A 號地下		J	盧紹斌	LOU SIO PAN	
70180	1302	VU OI HON LOK TÁI IOK VUI	CLUBE DESPORTIVO E RECREATIVO OUTDOOR		AVENIDA DO NORDESTE, S/N, EDIFÍCIO KWONG WA SAN CHUN, BL. 9, 12º ANDAR E, MACAU	澳門黑沙環斜路福海花園福寧閣地下		J	李志宏	LEI CHI WANG	
70181	448	NAM CHENG TAI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO "NAM CHENG"		TRAVESSA DO INÁCIO BAPTISTA, Nº 7/9, EDIFÍCIO "VA IAU", MORADIA A-4, 4º ANDAR, MACAU	澳門娥眉橫街 7-9 號華祐大廈 5 樓 A 座		A	龍玉強	LONG IOK KEONG	
70182	988	萬祥體育會	CLUBE DESPORTIVO MAN CHEONG		RUA DO BRANDÃO, Nº 23-A, R/C, MACAU	澳門巴冷登街 23 號 A 地下		J	招北海	CHIO PAC HOI	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70183	275	龍青體育會	CLUBE DESPORTIVO LONG CHENG	澳門氹仔奧林匹克圓形地美景花園 第四座 19 樓 N		澳門氹仔奧林匹克圓形地美景花園第 四座 19 樓 N		J	何有根	HO IAU KAN	
70184	635	澳門體健衛會	ASSOCIAÇÃO DE FISIOCULTURA DE MACAU		RUA DE LEÔNICIO FERREIRA, Nº 13-A, R/C, MACAU	澳門飛良韶街 13-A 地下		J	郭尚銓	KUOK SEONG CHUN ALIAS KWOR CHUNG CHWAN	
70185	847	OU MUN KOI CHONG HIP VUI	ASSOCIAÇÃO DE HALTEROFILISMO DE MACAU		RUA DE LEÔNICIO FERREIRA, Nº 13-A, R/C, MACAU	澳門俾利喇街望廈體育館		A	陳兆榮	CHAN SIO VENG	
70186	195	假樂山體育會	CLUBE DESPORTIVO MONTE CARLO		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, NÚMERO153, R/C, MACAU.		RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA, N º 153, R/C, MACAU	J		CARLOS FRANCISCO DA ROSA	
70187	333	萬豐行體育會	CLUBE DESPORTIVO MAN FUNG HONG		AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, N'S 3-3A, 11º ANDAR "E", MACAU	澳門美副將馬路 3-3A 號 11 樓 E 座		J	李潤生	LEI ION SANG	
70188	1724	藍英體育會	CLUBE DESPORTIVO "LAM IENG"		MACAU	氹仔金利達花園第四座苑苑 32G		A	陸仲強	LOK CHONG KEONG	
70189	961	澳門耀陽體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA IU YEUNG DE MACAU		RUA DE SANTO ANTÓNIO, N'S 4 - 10, EDF. NGA KENG, 18º ANDAR "E", MACAU	澳門提督馬路通利工業大廈 9 樓 B 座		A	黃留文	VONG LAU MAN	
70190	1738		SPORTING CLUB DE MACAU				RUA PEDRO COUTINHO, Nº 53, EDIFÍCIO COUTINHO, 7º ANDAR "G", MACAU	J		FERNANDO MORAIS DOS SANTOS LOPES	
70191	234	澳電職工俱樂部	CLUBE DO PESSOAL DA COMPANHIA DE ELECTRICIDADE DE MACAU		RUA DA PRAIA GRANDE, Nº 17, EDIFÍCIO HANG CHEONG, 1º ANDAR "C", MACAU	澳門馬交石炮台馬路澳電大樓		J	黃偉傑	LOURENÇO WONG ALIAS WONG WAI KIT	
70192	1216	WAI HOU IO HONG MOU IENG WUI	CLUBE DE RÁDIO CONTROLO WELLHOPE		RUA DE LAGOS, S/N, BLOCO 3, 8º ANDAR, EDF. HUN CHEONG GARDEN, TAIPA	富運台 24 號富運大廈地下 V 座		A	譚健豪	TAM KIN HOU	
70193	1269	PANG IAO MAN YU T'AI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E RECREATIVA "AMIGO" DE MACAU		RUA DE PEDRO COUTINHO, Nº 88, 2º ANDAR B, MACAU	高地烏街 88 號 2 樓 B 座		A	吳煜棠	NG IOK TONG	
70194	53	澳門壁球會	CLUBE DE SQUASH DE MACAU		MACAU	澳門得勝馬路得勝體育中心		J			C
70195	366	OU MUN PEK KAU CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE SQUASH DE MACAU		RUA DE JOÃO DE ALMEIDA, Nº 6, 1º ANDAR "D"	澳門氹仔新城國際體育綜合體-保齡球 中心		A	關偉霖	KUAN VAI LAM	
70196	485	HOI YIP U MOU K'AO WUI	CLUBE DE BADMINTON HOI YIP DE MACAU		RUA DA PRATA, Nº 1, MACAU	澳門筷子基和樂坊一街 71 號宏泰工業 大廈第二期 2 樓 D		A	楊永成	IENG WENG SENG	
70197	1057	基聯體育會	CLUBE DESPORTIVO KEI LUN		RUA DO COMANDANTE JOÃO BELO, Nº. 202, R/C, MACAU	澳門筷子基北街綠楊花園第四座利和 閣四樓 M / 澳門俾若翰街 202 號地下		A	高錦榮	KOU KAM WENG	
70198	1061	OU MUN LONG IAN TAI IOC VUI	ASSOCIAÇÃO DE DESPORTO DE SURDOS DE MACAU		CENTRO COMUNITÁRIO DO BAIRRO IAO HON, 4º ANDAR / CAIXA POSTAL N.º1892	澳門郵政信箱 1892 號		A	區志新	AO CHI SAN	
70199	1741	OU MUN SIO U SIN CHON IAO VENG VUI	CLUBE DOS MESTRES DE NATAÇÃO SIO U DE MACAU		TRAVESSA DO PARALELO, Nº 7-13, MACAU	澳門平線巷七-十三號地下		A	丘思	IAO SI	
70200	100		ASSOCIAÇÃO DE PATINAGEM DE MACAU		CALÇADA DO MONTE Nº 4-A, MACAU		AV. DR. MARIO SOARES, EDIFÍCIO MONTEPIO, 4º ANDAR COMPARTIMENTO 37, MACAU	J		ANTONIO YU	
70201	850	龍王哥斯拉·龍舟會	CLUBE DE BARCOS-DRAGÃO GODZILLA		RUA DE FRANCISCO XAVEIER PEREIRA, Nº 9, EDF. CHOI I, 4º ANDAR "D", MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVEIER PEREIRA, Nº 9, EDF. CHOI I, 4º ANDAR "D", MACAU	J		JOSE PEDRO SALES	D
70202	1728		GRUPO DESPORTIVO "S. ROQUE"				ESTRADA ADOLFO LOUREIRO, Nº 4-6, 7º ANDAR A, MACAU	J		JOSE PEDRO SALES	D
70203	490	OU MUN KIN MEI CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE CULTURISMO E FITNESS		ESTRADA DE ADOLFO LOUREIRO, NÚMEROS QUATRO E SEIS, DÉCIMO SEXTO ANDAR, «B»		ESTRADA D. MARIA II, ED. KIN CHIT R/C, NO.1A, MACAU	A	楊細業	YEUNG SAI IP	
70204	897	CHONG KUOK NGAN HONG OU MUN FAN HONG HONG LOK WUI	CLUBE DA OBRA SOCIAL DO BANCO DA CHINA, SUCURSAL EM MACAU		AVENIDA DOUTOR MÁRIO SOARES, EDF. DO BANCO DA CHINA, 14º ANDAR	蘇亞利斯博士大馬路中國銀行大廈三 樓		A	劉澤光	LAO CHAK KUONG	
70205	7	澳門羽毛球會	CLUBE DE BADMINTION DE MACAU		MACAU	澳門大堂圍 3 號 1 樓 A 座		A	譚錦鴻	TAM KAM HONG	
70206	613	OU MUN HOI TUN YAU WING WUI	ASSOCIAÇÃO DE NATAÇÃO GOLFINHO DE MACAU		AVENIDA DE HORTA E COSTA, Nº 3-AA-3BB, EDIFÍCIO CHAN FAT, R/C-A, MACAU	得勝斜路 93-121 號松景台 6 樓 B 座		J	陳全忠	CHAN CHUN CHONG	
70207	1744	OU MUN TOK MOK CHAO CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DE CANOAGEM DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, COMPLEXO DESPORTIVO DE MONG-HÁ, MACAU	澳門俾利喇街望廈體育館		A	李燕堂	LEI IN TONG	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

資料截至 2011 年 2 月 15 日
Os dados reportam-se a 15 de Fevereiro de 2011

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70208	364		CLUBE DE JUVENTUDE DE SQUASH DE MACAU		AVENIDA SIDÓNIO PAIS, Nº 49-51, 10º ANDAR F, MACAU	澳門羅神父街幸運閣 14 樓 B 座		A	李錦輝	LEI KAM FAI	
70209	317	澳門特殊奧運會	MACAU SPECIAL OLYMPICS	澳門台山菜園涌巷 64 號澳門大廈第二期 C 座一樓 A		澳門台山菜園涌巷 64 號澳門大廈第二期 C 座 1 樓 A 座		A	潘志明	PUN CHI MENG	
70210	116	修武體育會	CLUBE DESPORTIVO (SAU MOU)		BECO DO GAMBOA, EDIFÍCIO KAM H'ONG, 4º ANDAR C, MACAU	澳門黑沙環三角花園祐邦大廈 J 座地下		J	宋權	SONG KUN	
70211	452	紅魔鬼體育會	GRUPO DESPORTIVO "DIABOS VERMELHOS"		RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 3, 5º ANDAR "F", MACAU		RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 3, 5º ANDAR "F", MACAU	J		AURELIANO DA GUIA DE ASSIS	
70212	430	OU MUN NGAI NANG TAI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA NGAI NANG		AVENIDA DA REPÚBLICA, Nº 76-C, EDF. HOI KENG, R/C ESQUERDO, MACAU	氹仔布拉干薩街 350 號濠景花園 26 座 10P		J	林榮耀	LAM WENG IO	
70213	252	信毅體育會	CLUBE DESPORTIVO <SON NGAI>		RUA DE INÁCIO PESSOA, Nº 1-CD, 1º ANDAR A, MACAU		RUA DE INÁCIO PESSOA, Nº 1-CD, 1º ANDAR A, MACAU	J	崔桂成	CHOI KUAI SENG	
70214	849	SON HENG T'AI KEK VUI	CLUBE DE GINÁSTICA CHINESA SONG HENG		RUA UM DO BAIRRO IAO HON, Nº 63, EDIFÍCIO HING LONG, 1º ANDAR, APARTAMENTO G, 141, MACAU	菜園路唯德花園第 3 座 12/T(529 號)		A	周錫廣	CHAO SEK KUONG	
70215	47		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA "CHONG KONG"		BECO DO TABACO, Nº 16, MACAU	澳門媽閣上街 27 號地下		J	盧德勝	LOU TAK SENG	
70216	1071	多寶體育俱樂部	CLUBE DESPORTIVO TO POU DE MACAU		AVENIDA DE LISBOA, HOTEL LISBOA, R/C, SALA G4, MACAU	澳門葡京酒店地下 G4 室		J	莫志文	MOK CHI MAN	
70217	690A	澳門元老羽毛球會	GRUPO DESPORTIVO (OS ETERANOS) DE MACAU		RUA DA SÉ, Nº 28, R/C, MACAU	澳門大堂街 28 號地下		J	梁寶卿	LEONG POU HENG	
70218	637	PAK LOU IAU VENG VUI	CLUBE DE NATAÇÃO EGRET		RUA DA RIBEIRA DO PATANE, Nº 72, 2 ANDAR, MACAU	氹仔濠景花園 26 座 1 樓 O 座		A	何月儀	HO UT U	
70219	1589	兄弟體育會	CLUBE DESPORTIVO (HENG TÂI)			澳門南灣街 29 號 A 德華大廈 3 樓 C 座		J	李卓傑	LEI CHEOK KIT	
70220	681		KARATE SHOTOKAN DE MACAU		RUA DE MANUEL ARRIAGA, Nº 1 B, R/C, MACAU	澳門亞利鴉架街 1 號 C 地下		J	黃朗平	VONG LONG PENG	
70221	1068	HONG VAI MAN ÛN TAI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA E RECREATIVA HONG VAI		AV. DO CORONEL MESQUITA, S/N, EDF. SAN MEI, 2º ANDAR "A", MACAU	崗頂夜姆斜巷 7 號五樓鴻建大廈		A	何健俠	HA KIEN HAP	
70222	20		ASSOCIAÇÃO DE KARATE - DO OBUKAN (SHOTOKAN)		MACAU	澳門得勝體育館 2 樓或澳門郵箱 420 號		A	林金昌	LAM KAM CHEONG	
70223	811	澳門空手道聯盟	ASSOCIAÇÃO DE KARATE-DO, MACAU		AVENIDA DO ALMIRANTE LACERDA Nº168 EDIFÍCIO VENCESLAU DE MORAIS 20º ANDAR "H" MACAU	澳門氹仔美副將大馬路 2-26 號創福豪庭 AC/V4 運動培訓中心		A	謝廣炎	CHE KUONG IM	
70224	1730	興華體育會	GRUPO DESPORTIVO "HENG WA"		MACAU	筷子基美居廣場永勝閣 11 樓 F		A	洗火勝	SIN FO SENG	
70225	670A		ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA DE KARATE SHITO-RYU YOSHUU-KAI DE MACAU		AV. DE SIDÓNIO PAIS, NºS 15 - 17, EDF. IAU YIN, 1º ANDAR "B", MACAU		AV. DE SIDÓNIO PAIS, NºS 15 - 17, EDF. IAU YIN, 1º ANDAR "B", MACAU	J	羅子剛	LO CHI KONG	
70226	508		ASSOCIAÇÃO SHITO - RYU KARATE - DO MACAU		RUA LEONCIO FERREIRA, NºS 4 - 4"A", EDF. FU LAM, R/C, MACAU		RUA LEONCIO FERREIRA, NºS 4 - 4"A", EDF. FU LAM, R/C, MACAU	J	張城蔭	CHEONG SENG IAM	
70227	13	乾忠體育會	CLUBE DESPORTIVO "K'IN CHONG"		MACAU	澳門俾利喇街 52 號地下		J	梁瑛傑	LEONG IENG KIT	
70228	1325	澳門機動運動俱樂部	CLUBE DE DESPORTOS MOTORIZADOS DE MACAU	澳門特別行政區石排灣路環小型賽車場		澳門特別行政區石排灣路環小型賽車場		A	江陽	KONG IEONG	
70229	227	OU KONG SI SAN KIT YEE TONG KUOK SOC KIN SAN WUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA «OU KONG SI SAN KIT YEE TONG» DE ARTES MARCIAIS CHINEAS		CALÇADA DAS VERDADES, Nº 11, MACAU	澳門柿山哪咤廟斜巷 11 號地下		A	李日洪	LEI IAT HONG	
70230	1332		ACADEMIA DE KARATE-DO-ROCKY-RYU DE MACAU (AKRM)		AV. DO OUVIDOR ARRIAGA, Nº 28, EDF. TRANQUILIDADE, 1º ANDAR "A", MACAU		AV. DO OUVIDOR ARRIAGA, Nº 28, EDF. TRANQUILIDADE, 1º ANDAR "A", MACAU	J		JOSE JOAQUIM DAS NEVES	
70231	78	新力單車會	CLUBE DE CICLISMO "SAN LEC"		AVENIDA D. JOÃO IV, Nº 13, R/C, MACAU	澳門羅利老馬路 22 號 C 閣樓		J	姚建國	IO KIN KUOK	
70232	231		ASSOCIAÇÃO DE WINDSURF DE MACAU		RUA DO BISPO MEDEIROS, Nº 6, BLOCO "C" 4º ANDAR, MACAU		RUA CHAVES S/N EDF. PAK LOK, BLOCO 5, H-2-ANDAR, TAIPA	A	鄭子超	CHEANG CHI CHIU	
70233	82	港澳南灣單車會	CLUBE DE CICLISMO NAM VAN (HONG KONG - MACAU)		RUA DR. PEDRO JOSÉ LOBO, Nº 16, MACAU	澳門民國大馬路西環萬德新村 26 號 5/B		J	蘇建文	SOU KIN MAN	
70234	1499	澳門體操總會	ASSOCIAÇÃO DE GINÁSTICA DESPORTIVA DE MACAU	羅理基博士大馬路第一國際商業中心 21 樓 A 座		羅理基博士大馬路第一國際商業中心 21 樓 A 座		A	陳俊拔	CHAN CHON PAT	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70235	1577	澳門工人武術健身會	ASSOCIAÇÃO DE ARTES MARCIAIS E EDUCAÇÃO FÍSICA DOS OPERÁRIOS DE MACAU	澳門般皇子大馬路工人體育場館內		澳門關前廣場工人體育場		A	李錦華	LEI KAM WA	
70236	1349	流星體育會	CLUBE DESPORTIVO METEORO		ESTRADA DA AREIA PRETA, Nº 6, R/C, MACAU	澳門黑沙環街 6 號祐昇大廈地下		A	羅權根	LO KUN KAN	
70237	1788	澳門虎派系東流空手道會	ASSOCIAÇÃO DE FU PAI SHITO-RYU KARATE-DO DE MACAU	澳門賈伯樂提督街三十五號光輝大廈二樓 E 座		澳門賈伯樂提督街 35 號光輝大廈二樓 E 座		A	區衛新	AO WAI SAN	
70238	1831	捷力體育會	CLUBE DESPORTIVO "CHIT LEC"		EST. COELHO DO AMARAL, Nº 18-A, R/C, MACAU	黑沙環街 6 號地下		A	關嘉鴻	KUAN KA HUNG	
70239	1806	永毅體育會	CLUBE DESPORTIVO «VENG NGAI»		AVENIDA HORTA E COSTA Nº 56-A, MACAU	澳門板樟堂巷 10-12 號 5 樓 C 座		A	張建誠	CHEONG KIN SENG	
70240	1482	澳門泰拳總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE BOXE TAILANDÊS DE MACAU	澳門路義士若翰巴士打街 2B 仁榮大廈地下 A		澳門提督馬路通利工業大廈 9 樓 B 座		A	黃順章	VONG SONG CHEONG	
70241	1719	中國澳門拔河總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE TUG-OF-WAR DE MACAU, CHINA	澳門氹仔永誠街 245 號菱峰大廈一樓		澳門黑沙環第六街 20 號合時工業大廈 4 樓 A		A	李偉聲	LEI WAI SENG	
70242	1559	幼獅劍擊俱樂部	CLUBE DE ESGRIMA LEÃOZINHO		AVENIDA DOS JARDINS DO OCEANO, NºS 303 - 415, 6º ANDAR "J", TAIPA	氹仔海洋花園紅桃苑 6 樓 J 座		J	王瑞璋	WONG SOI CHEONG	
70243	1533	領峰文娛體育會	CLUBE DESPORTIVO E RECREATIVO LENG FONG	澳門美美刀斯拿地大馬路 18 號 2 樓 A 座		澳門草堆街 95 號恆輝大廈 A2		J	黎任芳	LAI IAM FONG	
70244	1715	澳門清蓮(吳家)太極拳健身會	ASSOCIAÇÃO DE TAI CHI QING LIAN (WU JIA) DE MACAU	澳門連勝馬路 44 號添永大廈 5 樓 D 座		澳門連勝馬路 44 號添永大廈 2 樓 B 座		A	林仲蘭	LAM CHONG LAN	
70245	1629	澳門風箏會		澳門關前馬路巴波沙平民新村 B 座 6 樓 F		氹仔埃武拉街新花城利鴻大廈 23 字 A 座		A	江俊傑	KONG CHON KIT	
70246	628	OU MUN HEI KONG T'AI KEK KUN HOK VUI	ASSOCIAÇÃO DE QIGONG TAI CHI CHUAN DE MACAU		TRAVESSA DE SANCHO PANÇA, Nº 8, 5º ANDAR "G", MACAU	老饕巷豐時大廈 8 號 5 樓 G 座		A	梁紹男	LEONG SIO NAM	
70247	2555		GRUPO DESPORTIVO "NEGRO - RUBRO"		MACAU	氹仔永誠街 245 號菱峰大樓 2 樓		A	徐鏡和	CHOI KIANG WO	
70248	1362	澳門門球總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE GATEBOL DE MACAU	澳門高士德馬路四十七號二樓		澳門高樓街 6-8 號豪閣大廈 4 樓 A,B,C 座		A	何錦霞	HO KAM HA	
70249	1713	澳門長者體育總會	UNIÃO GERAL DAS ASSOCIAÇÕES DESPORTIVAS DOS IDOSOS DE MACAU	澳門高士德大馬路 47 號 2 樓		澳門高樓街 6-8 號豪閣大廈 4 樓 A,B,C 座		A	黎美娟	LAI MEI KUN	
70250	674	CHUN HING TAI IOK VUI	CLUBE DESPORTIVO CHUN HING		AV. DO CORONEL MESQUITA, NºS 3-5, 5º ANDAR "F", BLOCO II, EDF. JADE GARDEN, MACAU	美副將大馬路 3-5 號翡翠園第二期 5L		J	王俊興	WONG CHON HENG	
70251	1601	匯俊青年會	CLUBE DE JUVENTUDE VUI CHON	氹仔孫逸仙博士大馬路泉亮花園第一座 7 樓 F 座		澳門林茂海邊大馬路新駿成花園 9 樓 C 座		A	陳志榮	CHAN CHI VENG	
70252	8	黎明單車會	CLUBE DE CICLISMO LAI MENG		MACAU	西灣民國大馬路 40 號富景樓 5 樓 B 座		A	黎志傑	LAI CHI KIT	
70253	159	CHONG TAN CHI HANG CHÉ VUI	CLUBE DE CICLISMO CHONG TAN		RUA DO GUIMARÃES, Nº 125, R/C, MACAU	西灣民國大馬路 40 號富景樓 5 樓 B		A	李家鴻	HERCULANO FRANCISCO GOMES RIBEIRO	
70254	150	SAN KONG CHI HANG CHÉ VUI	CLUBE DE CICLISMO SAN KONG		RUA DO GUIMARÃES, Nº 125, R/C, MACAU		RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 48, R/C, MACAU	A	楊國欣	YEUNG KWOK YAN	
70255	153	KAM PÁ LAT CHI HANG CHÉ VUI	CLUBE DE CICLISMO KAM PÁ LAT		AV. DO CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA Nº 50, 1º ANDAR B, MACAU		AV. DOS JARDINS OCEANO, EDF. APRICOT COURT, 6º ANDAR J, TAIPA	A		ARMANDO DE JESUS	
70256	672		CLUBE DE SALVAMENTO DE VIDAS LONG TOU		RUA DOS PESCADORES, Nº 90, R/C, MACAU	澳門美副將大馬路 3-5 號翡翠園第二期 5L		J			C
70257	1844		CLUBE DESPORTIVO MON LUNG		RUA DE ALEGRIA Nº 60, R/C, MACAU	澳門美副將大馬路牧羊巷 2 號		J	趙耀樺	CHIO IO WA	
70258	2016	澳門精武體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA JING WU DE MACAU	澳門巴坡沙大馬路新城市花園第七座 15 樓 B		澳門巴坡沙大馬路新城市花園第七座 15 樓 B		A	梁忠靈	LEONG CHONG LENG	
70259	1481	澳門自由搏擊總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE KICKBOXING DE MACAU	澳門提督馬路通利工業大廈九樓 B 座		水坑尾街 128 號"建輝"大廈 6/D 樓		J	阮德高	UN KOU TAK	
70260	464		CLUBE DE FUTEBOL BENFICA DE MACAU		BECO DO LILAU, Nº 8, 4º ANDAR F, MACAU		RUA 5 DOS JARDINS DO OCEANO, SYRINGA COURT, 13º H, TAIPA	J	(加華尤)	ALBERTO MARQUES CARVALHAL	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70261	409	澳門青鋒羽毛球會	CLUBE DE BADMINTON CHING FUNG DE MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, S/N, EDF. JARDINS DO DRAGÃO, R/C, (BO), MACAU		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, S/N, EDF. JARDINS DO DRAGÃO, R/C, (BO), MACAU	J	麥榮興	MAK WENG HENG	
70262	1753	澳門體育舞蹈總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE DANÇA DESPORTIVA DE MACAU	澳門美副將馬路柏蕙花園第一座 7 樓 C		澳門嘉路米耶圓形地 5 號 9 樓 B 座		J	羅健青	LO KIN CHENG	
70263	1852		ASSOCIAÇÃO RECREATIVA E DESPORTIVA "T'ONG I"		RUA DO PAGODE Nº 56, MACAU	澳門祐漢新村第二街 55 號吉祥樓地下		J	郭迪鍼	KUOK TEK CHAM	
70264	1400	世紀體育會	CLUBE DESPORTIVO CYCLE		AV. KWONG TONG, Nº 39, EDF. KAM KENG KOK, R/C, C, TAIPA	氹仔巴坡沙總督街 72 號錦繡閣地下 D		A	陳享德	CHAN HEUNG TAK	
70265	1594	濠江壁球會	CLUBE DE SQUASH HOU KONG	氹仔埃武拉街麗駿軒 13 樓 G 座		氹仔埃武拉街麗駿軒 13 樓 G 座		J	孫建平	SUN KIN PENG	
70266	1344	澳門凌鋒體育會	GRUPO DESPORTIVO LING FUNG DE MACAU	澳門水坑尾街 248 號百老匯中心第一座 14 樓 H 座		澳門水坑尾街 248 號百老匯中心第一座 14 樓 H 座		J	蘇東民	SOU TONG MAN	
70267	1622	梓楓“體育會”	CLUBE DESPORTIVO CHI FONG	澳門北京街 174 號廣發中心 17 樓 F 座		澳門北京街 174 號廣發中心 17 樓 F 座		A	陳鳳美	CHAN FONG MEI	
70268	1546	澳門元老籃球員協會	ASSOCIAÇÃO DOS «VETERANO JOGADORES» DE BASQUETEBOL DE MACAU	澳門漁翁街 82-86 號，南豐工業大廈第 2 期 11 字樓 E 座		澳門漁翁街 82-86 號南豐工業大廈第二期 11 字樓 E 座		J	郭錦泉	KUOK KAM CHUN	
70269	1229		ASSOCIAÇÃO KARATE-DO CLUBE DE MACAU - KCM		ROTUNDA DE S. JOÃO BOSCO, JARDIM HOI FU, 28º ANDAR-K, MACAU	澳門亞豐素街 14 號 F 李維士大廈 5 樓 D 座		A	溫燦龍	WAN CHAN LUNG	
70270	857		CLUBE DESPORTIVO SAN TOU		AV. DO CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA, Nº 55-E, R/C, MACAU	澳門新口岸上海街中華總商會大廈 10 樓 C 座-K 座		J	梁伯進	LIANG BAIJIN	
70271	19		CLUBE DE TIRO "DRAGÃO DE OURO"		MACAU	澳門沙梨頭海邊街 112 號地下		A	梁建經	LEONG KIN KENG	
70272	643	LEK IAO IAU VENG VUI	CLUBE DE NATAÇÃO LEK IAO		RUA DE MANUEL DE ARRIAGA, Nº 3C, R/C, MACAU	氹仔伯樂花園第五座 19 樓 D		A	林美蓮	LAM MEI LIN	
70273	25	勁華羽毛球會	CLUBE DE BADMINTON "KENG WA"		MACAU	漁翁街 200 號海洋工業中心 12 樓 F 座		J	何沛明	HO PUI MENG	
70274	320		GRUPO DE XADREZ DE MACAU		AV. DO CONSELHEIRO FERREIRA DE ALMEIDA, EDF. HOLLAND GARDEN, 26º ANDAR-Q, MACAU		RUA LUÍS GONZAGA GOMES, EDF. LEI SAN, 9º ANDAR "F", MACAU	J		ZACHARY ALEXANDER CALANGI	
70275	1466	濠青體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA HOU CHENG		RUA DE PEDRO COUTINHO, Nº 10, R/C, MACAU	澳門高地烏街 10 號地下		J	黃宏業	WONG WANG IP	
70276	1491	澳門風帆俱樂部	CLUBE DE VELA DE MACAU		CENTRO NÁUTICO DE CHEOC VAN, COLOANE, MACAU	澳門路環竹灣水上活動中心		J	梁國強	LEONG KUOK KEONG	
70277	1979	通利文娛體育會	CLUBE DESPORTIVO E RECREATIVO "TONG LEI"	澳門南灣大馬路 599 號羅德禮商業大廈 16 字樓		澳門南灣大馬路 599 號羅德禮商業大廈 16 字樓		J	陳晃傑	CHAN FONG KIT	
70278	63		CLUBE DESPORTIVO YAU YENG		TRAVESSA DO PASTOR, Nº 2, MACAU	祐漢永康街康樂新村第三座 2 樓 C		J	李一明	LEI IAT MENG	
70279	1639	澳門龍獅運動總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DESPORTIVA DE DANÇAS DE DRAGÕES E LEÕES	澳門慕拉士大馬路 217 至 255 號南方工業大廈 1 樓 G 座		澳門東望洋街塔石體育館 B2 層		J	鄭國恆	CHEANG KUOK HANG	
70280	1889	三聯體育會	GRUPO DESPORTIVO "SÂM LÛN"		MACAU	澳門姑娘街 11 號雅華閣 8 樓 B 座		J	劉拔實	LAU PAT SAT	
70281	1438	OU MUN YUEN LOU CHOK KAO YUEN CHONG WUI	ASSOCIAÇÃO DOS VETERANOS DE FUTEBOL DE MACAU		ESTRADA ADOLFO LOUREIRO Nº6, EDIFÍCIO IBERÁZIA, 20º ANDAR 'C'		ESTRADA LOU LIM IEOK 777, ED. JADE GARDEN, BL. 2, 4º 'G' - TAPIA	A	鄭義益	CHEANG I IEK	
70282	1135	添益體育會	CLUBE DESPORTIVO TIM IEC		AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS, EDF. PAT TAK SAN CHUN, SIO FAT, 10º ANDAR, F, MACAU	澳門文第士街 37 號文苑大廈 12-E		A	鄧永康	TANG WENG HONG	
70283	1638	中國澳門龍舟總會	ASSOCIAÇÃO DE BARCOS DE DRAGÃO DE MACAU-CHINA	路環黑沙海灘之水上活動青年中心		澳門新口岸友誼大馬路 747 號中裕大廈地下 F 舖		A	鍾漢權	CHUNG HON KUN	
70284	2603	CHENG LEUN HONG LOK TAI IOK WUI	CLUBE DESPORTIVO E RECREATIVO CHENG LEUN		RUA DE PEDRO COUTINHO, NÚMERO 110, R/C	荷蘭園正街 113 號 25 樓 J 座		A	韋全	VAI TCHUN	
70285	622	OU MUN NÂM LIO TAI IOK VUI	ASSOCIAÇÃO DE GINÁSTICA BLUE BIRD		AVENIDA DE HORTA E COSTA Nº 3B, 3º ANDAR C, EDF. CHAN FAT	氹仔美景花園第二座美寶閣 9 樓 H 座		A	程玉香	CHING YUK HEUNG	
70286	152	LENG IEONG TÂI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO LENG IEONG		ESTRADA DO CEMITÉRIO, Nº 7, 1º C	澳門歐華利街 7 號 3 樓 A 座		A	許國華	HOI KOC VA	
70287	973	高得利體育會	CLUBE DESPORTIVO COTERIE		RUA DE FRANCISCO XAVIER PEREIRA, Nº 110, 13º ANDAR-F, MACAU	國華大廈哪咤廟巷 8 號地下		J	胡再興	WU CHOI HENG	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70288	1773	中國 - 澳門釣魚體育總會	FEDERAÇÃO DE PESCA DESPORTIVA DE MACAU - CHINA			RUA DE INÁCIO BAPTISTA, No 14 -C, R/C, MACAU	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 室	A	吳國昌	NG KUOK CHEONG	
70289	1656	海洋釣魚體育會	CLUBE DE PESCA DESPORTIVA HOI IEONG			RUA DE S. TIAGO, BECO DA ANCORA, No 1-4, EDF. CHON FAI, 4º ANDAR "A", MACAU	澳門鵝眉街 8B 嘉美花園地下	A	陳建基	CHAN KIN KEI	
70290	1657	湖影釣魚體育會	CLUBE DE PESCA DESPORTIVA WU IENG			RUA DE INÁCIO BAPTISTA, N.º 14 -C, R/C, MACAU	澳門鵝眉街 8B 嘉美花園地下	A	李永祥	LEI VENG CHEONG	
70291	1592	海磯釣魚體育會	CLUBE DE PESCA DESPORTIVA HOI KEI			RUA DE INÁCIO BAPTISTA, N.º 14 -C, R/C, MACAU	澳門鵝眉街 8B 嘉美花園地下	A	徐錫潮	CHOI SEK CHIO	
70292	1585	名人釣魚協會 / 名磯會	CLUBE DE PESCA MENG IAN	澳門河邊新街 233 號德棧樓地下 A 座			RUA ALMIRANTE SERGIO, 233 R/C, LOJA A, ED. TAI TAK LAO	J		CARLOS ALBERTO AMANTE	
70293	1701	澳門志峰跆拳道會	MACAU CHIFONG TAEKWONDO ASSOCIATION	澳門筷子基和樂坊大馬路 24 號宏基大廈第 3 座 20 樓 M 座			澳門海灣南街 313 號威翠花園 C 座 24 樓 AB	A	劉玉清	LAO IOK CHENG	
70294	1700	澳門浩正跆拳道會	MACAU HOJING TAEKWONDO ASSOCIATION	澳門提督馬路 79 號添華大廈第 1 期 5 樓 J 座			澳門和樂大馬路 116 號宏信大廈第 2 座 7 樓 H	A	岑一峰	SAM IAT FONG	
70295	1430	澳門跆拳道東龍會	ASSOCIAÇÃO DE TAEKWONDO DRAGÃO ORIENTAL DE MACAU	澳門美副將大馬路 50 號 A8 樓 A 座			澳門美副將大馬路 50 號新美工業大廈 8 樓 A	A	朱振聰	CHU CHAN CHONG	
70296	2610	澳門跆拳道總會	ASSOCIAÇÃO DE TAEKWONDO DE MACAU	澳門美副將大馬路 50 號新美工業大廈 8 樓 A			澳門美副將大馬路 50 號 8 樓 A	A	黃偉沛	WONG WAI PUI	
70297	576		CLUBE DE XADREZ WEI QI DE MACAU			RUA DE HENRIQUE MACEDO, N.º 9, 1º ANDAR "I", MACAU	澳門士多鳥拜斯大馬路 55D 地下	J	張慶章	CHEONG HENG CHEONG	
70298	400		ASSOCIAÇÃO PARA O ESTUDO E INVESTIGAÇÃO DA ARTE MARCIAL TAI KEK KUN DE MACAU			RUA DE SÃO MIGUEL, N.º 6 - A, 2º ANDAR - F, EDF. FU IP, MACAU	澳門聖美基街 6 號 A 富業樓 3 樓	A	李榮基	LEI WENG KEI	
70299	832	OU MUN KIN LEC CHONG VUI	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVA KIN LEE DE MACAU			AV. DE HORTA E COSTA, N.º 3D, EDF. COSTA GARDEN, 2º ANDAR K-3º ANDAR K, MACAU	高士德大馬路 3C-3D 高士德花園 2.3 字樓 K 座	J	黃錦華	VONG KAM VA	
70300	727	OU MUN SÁM FUNG TÁI IOC VUI	CLUBE DESPORTIVO SÁM FUNG DE MACAU			RUA DO PADRE ANTÓNIO ROLIZ, N.º 4, R/C, BLOCO A, EDF. HUNG FOK KOK, MACAU	提督馬路 168 號慕拉士大廈 16 樓 A 座	A	梁植彬	LEONG CHEK PAN	
70301	2112	華力體育會	ASSOCIAÇÃO DESPORTIVO E RECREATIVO "WA LEK"	澳門慕拉士大馬路 217-225 號南方工業大廈 1 樓 C			澳門慕拉士大馬路 217-225 號南方工業大廈 1 樓 C	A	李育聰	LEI IOK CHONG	
70302	2121	中國澳門小型賽車會	KART SPORT ASSOCIATION OF MACAU-CHINA	澳門草堆街 21 號地下			澳門草堆街 21 號地下	J	湯立德	TONG LAP TAK	
70303	1945	澳門合球總會	MACAU KORFBALL ASSOCIATION	澳門氹仔南京街雄昌花園第二座 16/K			澳門氹仔南京街雄昌花園第二座 16/K	A	蕭志鴻	SIO CHI HONG	
70304	1606	中國澳門標準實用射擊會	CLUBE DE TIRO PRÁTICO STANDARD MACAU CHINA		MACAU		澳門大堂街 22 號地下	A	楊敏儀	IEONG MAN I LIDIA	
70305	1608	中國澳門準確實用射擊會	CLUBE DE TIRO PRÁTICO PRECISÃO MACAU CHINA		MACAU		澳門大堂街 22 號地下	A	歐萬奴	CABRAL, ALBANO DA CONCEIÇÃO AUGUSTO	
70306	2218	澳門鴻毅體育會	ASSOCIAÇÃO DE DESPORTIVO DE "HONG NGAI" DE MACAU	澳門東北大馬路建華大廈 14 座 11 樓 H			澳門東北大馬路建華大廈 14 座 11 樓 H	J	馮秉聰	FONG PENG CHONG	
70307	2298	澳門草地滾球會	CLUBE DE BOCHA DE MACAU	澳門東方中心 12-14 號 9D 座			澳門大堂圍 3 號 1 樓 A 座	A	何宗明	HO CHONG MENG	
70308	2436	澳門冰上運動總會	ASSOCIAÇÃO GERAL DE DESPORTOS SOBRE O GELO DE MACAU	澳門白鴿巢麗豪花園 6-8 號地下			澳門白鴿巢麗豪花園 6-8 號地下佳景樂園	A	陳均輝	CHAN KWAN FAI	
70309	2400	鴻勝梁館		澳門祐漢新村第四街 42 號"祐成工業大廈"第二期七字樓 D-C			下環街木瓜圍 6 號 B 聯盛大廈地鋪	A	陳冬雪	CHAN TONG SUT	
70310	2478	澳門冰上曲棍球協會	ASSOCIAÇÃO DE HÓQUEI EM GELO DE MACAU	澳門羅理基博士大馬路 392 號南成大廈 28 樓 C 座			澳門白鴿巢麗豪花園 6-8 號地下(佳景樂園)	A	倫衛紅	LON WAI HONG	
70311	2248	江華武術會	ASSOCIAÇÃO DAS ARTES MARCIAIS KONG VA	澳門下環太和巷 16 號地下宏泰樓			澳門下環太和巷 16 號地下宏泰樓	A	洪鉅江	HONG KOI KONG	
70312	2634	世界釣魚運動聯盟 - 澳門分會	FEDERAÇÃO MUNDIAL DE PESCA DESPORTIVA - FILIAL DE MACAU	沙嘉都喇街 34 號信東大廈閣樓			澳門黑沙環斜路福海花園福寧閣地下	J	傅慶康	FU HING HONG	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定: D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民; C - 已經沒有代表(包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因)

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei: D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento; C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)

資料截至 2011 年 2 月 15 日
Os dados reportam-se a 15 de Fevereiro de 2011

選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱	Designação da pessoa colectiva	會址	Sede	通訊地址	Endereço de comunicação	登記狀況 Validade*	代表	Representante	備註 Obs.*
70313	2135	澳門銀英體育會	ASSOCIAÇÃO DE DESPORTIVO DE "NGAN IENG" DE MACAU	澳門青洲河邊馬路瑞祥新村一樓 N		澳門青洲河邊馬路瑞祥新村一樓 N		J	梁偉明	LEONG WAI MENG	
70314	2287	澳門中央劍道會	CLUBE CENTRAL DE KENDO DE MACAU		RUA NOVA À GUIA, N.º 66, R/C, MACAU		RUA NOVA À GUIA, N.º 66, R/C, MACAU	J		POON, MARCELO	
70315	2713	澳門海島釣魚體育會		沙梨頭海邊街 181 號雅新大廈 19 樓 F 座		沙梨頭海邊街 181 號雅新大廈 19 樓 F 座		A	李立德	LEI LAP TAK	
70316	2712	澳門藍天釣魚體育會		澳門永康街 16 號康樂新村樂平樓 14 樓 H 座		澳門永康街 16 號康樂新村樂平樓 14 樓 H 座		A	陳自然	CHAN CHI IN	

* J - 因自上次欠交年度活動報告後的五年內再次欠交而導致 2011 年登記冊完成展示之日起中止登記的效力。

* J - Inscrição suspensa, a partir do termo da exposição do caderno de 2011, em virtude da pessoa colectiva voltar a não apresentar o relatório final anual, nos 5 anos subsequentes à primeira falta de apresentação.

* 代表未符法律規定：D - 登記的代表同時代表一個以上的法人選民；C - 已經沒有代表（包括原登記的代表聲明不再擔任代表或原登記的代表已身故等原因）

* O representante não satisfaz os requisitos da Lei：D - o representante inscrito representa simultaneamente mais do que uma pessoa colectiva no recenseamento；C - a pessoa colectiva deixou de ter representante (o representante original declarou deixar de assumir a representação ou faleceu)